

A F R I C A.

ET è principalmente da auuertire, che quantūque la maggior parte degli Scritto-
ri antichi & moderni mettano senza differenza alcuna la LIBIA per l'Africa, nien-
tedimeno si vede espressamente, che Tolomeo mette Libia per tutta la prouincia in
vniuersale, & poi mette Africa per parte, ò regione di essa Libia. Onde nel 4 li-
bro vien mettendo l'una & l'altra Mauritania, la Numidia, la Crienaica, la Mar-
marica, l'Egitto, & l'una & l'altra Ethiopia, & tutte le chiama prouincie, & Ta-
uole della Libia. Et fra esse mette vna Tauola, ò vna prouincia in vna Tauola, la
qual chiama τὴν ἰδίαν λιβύην, cioè la propria Libia. Et vn'altra Tauola particola-
re egli fa nel medesimo libro, che è la seconda, la qual chiama Tauola τῆς Ἀφρικῆς,
dell'Africa. Et le dà per confini la Mauritania Cesariense. Onde si vede manifesta-
mente, che se LIBIA, & AFRICA fossero vna stessa cosa, & sinonimi, cioè
che tanto volesse dir Libia, quanto Africa, non metterebbe egli poscia l'Africa per
parte di essa Libia, ò Africa, che questo sarebbe come dire, che la parte & il tutto
fosse vna stessa cosa, & che il tutto fosse parte di esso tutto, ò di se medesimo.

IL che è stato qui necessario, di auuertire, per vederli, che ne gli altri Tolomei tra-
dotti, han detto in questo luogo, la Seconda Tauola d'Africa contiene l'Africa mino-
re, per volere interpretare le parole Greche di Tolomeo, ὁ δεύτερος πινὰξ τῆς λιβύης
περιέχει τὴν Ἀφρικὴν, parendo loro, che à dir la Seconda Tauola d'Africa contiene
l'Africa, fosse cosa sconciissima. Et però vi hanno aggiunto la parola minore, la qual
non è in Tolomeo, & in effetto à dire, ò voler' intendere, che la Libia sia l'Africa
maggiore, et che l'Africa sia la minore, non è quello, che ha voluto dir Tolomeo, il qua-
le chiama Libia tutta quella prouincia, & Africa vna parte d'essa, & il minore non è
mai ben chiamato parte del maggiore, come non sarebbe bene à dire, che vn dito fosse
la mano minore, ò il piede fosse la minor gamba. Et è ben vero, che per essersi com-
munemente sparso di chiamar' Africa tutta la Libia, non è stato se non con qualche
consideratione il chiamar poscia Africa minore quella sua parte, che propriamente
Tolomeo chiama Africa, che molte volte per farsi intendere, ò suggerir le confusioni
è lecito il dilungarsi alquanto dalla propria significazione della voce. Et questo me-
desimo, cioè di chiamare Africa minore, quella parte, che contiene la Numidia, si è
fatto ancor da più altri Scrittori Latini. Ma io qui parlo di quello, che si vede bauer
fatto Tolomeo Autore di questo libro. Et qui à me basta l'hauerne solamente fatti
auuertiti gli studiosi, che n'han bisogno.

La proportionione del parallelo di mezzo di questa Tauola, è di 13 à 15, come pun-
tualmente quello della prima di Libia, che s'è posta qui ora precedente à questa.